



APERITIVE RECI / COLD STARTERS

Bruschette cu roșii și busuioc 120 g 16,00 lei

Bruschettas with tomatoes and basil

(pâine prăjită, usturoi granulat, roșii, oregano, busuioc)

(toasted slices of bread, ground garlic, tomatoes, oregano, basil)

Conține: făină de grâu / Contains: wheat flour

Bruschette cu prosciutto 120 g 18,00 lei

Bruschettas with prosciutto

(pâine prăjită, rucola, parmezan, prosciutto, usturoi)

(toasted slices of bread, rucola, parmesan, prosciutto, garlic)

Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk

Gustare rece pentru 2 persoane 280 g 47,00 lei

Cold starter for two

(salam, șuncă, cârnați, slănină, telemea, cașcaval, ou, roșie, ardei, ceapă)

(salami, ham, sausages, bacon, Romanian Telemea cheese,

hard cheese, egg, tomato, bell pepper, onion)

Conține: ou, lapte / Contains: eggs, milk

Platou brânzeturi pentru 2 persoane 280 g 53,00 lei

Cheese platter for two

(Brânzeturi: gorgonzola, brie, camembert, parmezan; nuci, struguri, mere, pepene)

(Cheeses: gorgonzola, brie, camembert, parmesan; nuts, grapes, apples, melons)

Conține: lapte, nuci / Contains: milk, nuts

Salată de vinete cu ceapă 150 g 16,00 lei

Aubergines salad with onion

Conține: ou / Contains: egg

Cașcaval / Hard cheese 100 g 10,00 lei

Conține: lapte / Contains: milk

Telemea / Romanian Telemea cheese 100 g 9,00 lei

Conține: lapte / Contains: milk

Șuncă / Ham 100 g 10,00 lei





APERITIVE CALDE / HOT STARTERS

Cașcaval pane <i>Fried hard cheese in bread crumbs batter</i> (cașcaval, ou, făină, pesmet) / (hard cheese, egg, flour, bread crumbs) Conține: ou, lapte, făină de grâu / Contains: egg, milk, wheat flour	160 g	18,00 lei
Omletă simplă / Simple omelette <i>Omelette with ham and hard cheese</i> (ou, lapte, șuncă, cașcaval) / (egg, milk, ham, hard cheese) Conține: ou, lapte / Contains: egg, milk	150 g	13,00 lei
Omletă țărănească / Country omelette <i>Omelette with ham and hard cheese</i> (ou, șuncă, cașcaval, ceapă verde, ardei, ciuperci) (egg, ham, hard cheese, Spring onion, bell pepper, mushrooms) Conține: ou, lapte / Contains: egg, milk	200 g	16,00 lei
Omletă țărănească / Country omelette <i>Omelette with ham and hard cheese</i> (ou, șuncă, cașcaval, ceapă verde, ardei, ciuperci) (egg, ham, hard cheese, Spring onion, bell pepper, mushrooms) Conține: ou, lapte / Contains: egg, milk	260 g	18,00 lei
Platou cald steak, pentru 2 persoane <i>Hot steak platter, for 2</i> (ceafă porc, cotlet de porc, piept de pui, cartofi steak, cașcaval, roșii, castraveți, ceapă verde) / (pork collar, pork cutlet, chicken breast, steak potatoes, hard cheese, tomatoes, cucumbers, Spring onion). Conține: lapte / Contains: milk	620 g	73,00 lei
Platou boieresc, pentru 2 persoane <i>Squire's platter, for 2</i> (ceafă porc, costiță de porc, slăninuță prăjită, cartofi aurii, telemea, ceapă roșie, ceapă verde, roșii cherry, măsline) (pork butt, streaky bacon, fried bacon, golden roasted potatoes, Telemea cheese, red onions, Spring onions, cherry tomatoes, olives) Conține: lapte / Contains: milk	780 g	83,00 lei
Mămăligă cu brânză și smântână <i>Polenta with cheese and cream</i> (făină de mălai, brânză telemea, smântână) / (corn flour, romanian telemea cheeses, sourcream) Conține: lapte / Contains: milk	320 g	21,00 lei





SALATE APERITIV / SALADS – APPETISERS

Salată Tono / Tuna salad 290 g 28,00 lei

(mixt salată verde, roșii, ceapă roșie, castraveți, ton, crutoane, ulei măsline, portocale, lamâie)

(green salad mix, tomatoes, red onion, cucumbers, tuna, croutons, olive oil, oranges, lemon)

Conține: pește, făină de grâu / Contains: fish, wheat flour

Salată cu piept de pui și ou poșat 260 g 28,00 lei

Chicken breast salad with poached egg

(salată verde, roșii, castraveți, piept de pui, ou, crutoane, ulei măsline, dressing)

(green salad, tomatoes, cucumbers, chicken breast, egg, croutons, olive oil, dressing)

Conține: ou, făină de grâu, lapte / Contains: egg, wheat flour, milk

Salată low fat / Low fat salad 250 g 24,00 lei

(varză dulce, morcovi, țelină, măr, iaurt grecesc)

(cabbage, carrots, celery, apple, Greek yoghurt)

Conține: țelină, lapte / Contains: celery, milk

Salată Perla / Perla salad 300 g 28,00 lei

(varză dulce, morcovi, piept de pui, cartofi prăjiți (produs din produse decongelate), iaurt grecesc)

(cabbage, carrots, chicken breast, chips (product from frozen products), Greek yoghurt)

Conține: lapte / Contains: milk

Salată orientală / Oriental salad 230 g 25,00 lei

(cartofi fierți, ceapă roșie, castraveți murați,

ardei gras roșu, măsline, jambon)

(boiled potatoes, red onion, pickles, red bell pepper, olives, ham)





CIORBE / SUPE / SOUPS

Ciorbă de burtă / Tripe soup 320 ml / 60 g 18,00 lei
Conține: făină de grâu, lapte, ou, burtă (produs din produs decongelat)
Contains: wheat flour, milk, egg, tripe from frozen products

Ciorbă rădăuțeană / Radauti soup 320 ml / 60 g 18,00 lei
Conține: făină de grâu, lapte, ou / Contains: wheat flour, milk, egg

Ciorbă de vacuță / Beef soup 320 ml / 60 g 18,00 lei
Conține: țelină / Contains: celery

Ciorbă de legume / Vegetables soup 320 ml 14,00 lei
Conține: țelină / Contains: celery

Ciorbă de perișoare / Meatball soup 320 ml / 70 g 16,00 lei
Conține: țelină, făină de grâu, lapte, ou
Contains: celery, wheat flour, milk, egg

Ciorbă de ciuperci pleurotus 320 ml / 60 g 16,00 lei
Oyster mushroom soup
Conține: lapte / Contains: milk

Supă cremă de legume 280 ml 15,00 lei
Cream of vegetables soup
Conține: țelină, lapte / Contains: celery, milk

Supă cremă de brocoli 280 ml 16,00 lei
Cream of broccoli
Conține: țelină, lapte / Contains: celery, milk

Supă cremă de ciuperci 280 ml 16,00 lei
Cream of mushrooms
Conține: lapte / Contains: milk

Ciorbă de fasole cu afumătură 300 ml / 60 g 18,00 lei
Bean goulash soup with smoked meat
Conține: țelină, gluten / Contains: celery, wheat flour

Supliment smântână - 4lei | Supliment pâine - 1leu/felie | Supliment ardei uite - 1leu/buc
Sour Cream Supplement - 4lei | Bread Supplement - 1leu/slice | Hot pepper supplement - 1leu/piece





SPECIALITĂȚI DIN CARNE DE PEȘTE ȘI FRUCTE DE MARE SPECIALTIES OF FISH DISHES AND SEAFOOD

Păstrăv prăjit cu sos de usturoi, lime și orez tricolor 49,00 lei
Fired trout with garlic sauce, lime and three color rice

(păstrăv, usturoi, lime, ardei gras roșu, pătrunjel, orez, ou)
(trout, garlic, lime, red bell pepper, parsley, rice, egg)

Conține: pește, făină de grâu, ou / Contains: fish, wheat flour, egg

Păstrăv în sos de smântână cu mămligută 220g/80g 47,00 lei

Trout in sour cream sauce with polenta

(păstrăv, făină de mălai, smântână) / (trout, cornflour, sour cream)

Conține: pește, făină de grâu, lapte / Contains: fish, wheat flour, milk

File de șalău cu sos de usturoi și lămâie 200g/80g 51,00 lei
cu orez cu legume

Zander fillet with garlic sauce and lemon with rice and vegetables

(șalău, orez, ardei gras, ciuperci) / (zander, rice, pepper, mushrooms)

Conține: pește, făină de grâu, / Contains: fish, wheat flour

Șalău la cuptor în crustă de susan alb și negru, 200g/80g 51,00 lei
ardei iute cu cartofi copti

Black and white sesame crusted zander in the oven, hot peppers and baked potatoes

(șalău, cartofi, ardei iute roșu, susan alb, susan negru)

(zander, potatoes, red hot peppers, white sesame, black sesame)

Conține: pește, făină de grâu, semințe de susan, lapte / Contains: fish, wheat flour, sesame seeds, milk

Fructe de mare la tigaie sau grătar 200 g 51,00 lei

Pan fried or grilled seafood (produs din produs decongelat)

Conține: crustacee / Alergeni: crustacee

Somon cu sparanghel, cartofi natur și sos olandez 150 g 63,00 lei
Salmon with asparagus, nature potatoes and dutch sauce / 150 g

(somon, dovleac dulce, mazăre) / (salmon, pumpkin, peas)

Conține: pește, lapte, făină de grâu / Contains: fish, milk, wheat flour

Somon cu risotto și sos butter lemon 150 g/150 g 63,00 lei

Salmon with risotto and butter lemon sauce

(somon, risotto, unt, lămâie, vin) / (salmon, risotto, butter, lemon, wine)

Conține: pește, lapte, sulfiți / Contains: fish, milk, sulfites





SPECIALITĂȚI DIN CARNE DE PUI, CURCAN, PREPELIȚĂ, RAȚĂ CHICKEN, TURKEY, QUAIL AND DUCK DISHES

Piept de pui Perla cu cartofi piure cu migdale și sos de caise 220g/80g 41,00 lei

Perla chicken breast and mashed potatoes with almonds and apricot sauce

(piept de pui, caise confiate, piure de cartofi, migdale, sos de caise)

(chicken breast, candied apricot, mashed potatoes, almonds, apricot sauce)

Conține: lapte, migdale / Contains: milk, almonds

Piept de pui Cezar cu sos cremos de mascarpone și garnitură de găluște de casă 220g/80g 41,00 lei

Caesar chicken breast with creamy mascarpone sauce and home made dumplings side dish

(piept de pui, jambon, cașcaval, mascarpone, smântână, rozmarin, făină, ou)

(chicken breast, ham, hard cheese, mascarpone, sour cream, rosemary, flour, egg)

Conține: ou, făină de grâu, lapte / Contains: egg, wheat flour, milk

Tigaie dulce, picantă de pui cu legume proaspete de sezon pe pat de orez 320 g 37,00 lei

Hot chicken pan with fresh season vegetables on a rice bed

(piept de pui, legume, chilly, susan alb și negru, orez, sos soia)

(chicken breast, vegetables, chilli, black and white sesame, soy sauce)

Conține: susan alb, susan negru, soia / Contains: white sesame, black sesame, soya

Ciulama de pui cu mămligută 180 g/150 g 33,00 lei

Chicken stew with polenta

(carne de pui, făină, smântână, legume, condimente, făină de mălai)

(chicken, flour, cream, vegetables, spices, cornmeal)

Conține: lapte, făină de grâu / Contains: wheat flour, milk

Ficăței de pui la grătar / Grilled chicken livers 180 g 25,00 lei

(ficat de pui) / (chicken livers)

Sote de ficăței de pui cu ceapă 210g 27,00 lei

Sauteed chicken livers with onion

(ficăței de pui, ceapă) / (chicken livers, onion)

Conține: făină de grâu / Contains: wheat flour





PREPARATE DIN CARNE DE PUI, CURCAN, PREPELIȚĂ, RAȚĂ *CHICKEN, TURKEY, QUAIL AND DUCK DISHES*

**Piept de curcan cu cartofi natur,
sos gorgonzola și fructe de pădure**

200g/100g 51,00 lei

*Turkey breast with boiled potatoes,
gorgonzola sauce and forest fruits
(piept de curcan, smântână, fructe de pădure)
(turkey breast, sour cream, forest fruits)
Conține: lapte / Contains: milk*

**Prepeliță la cuptor cu legume în abur,
cartofi aurii și sos de vin roșu**

250g/50g 69,00 lei

*Roasted quail with steamed vegetables,
golden roasted potatoes and red wine sauce
(prepeliță, bacon, morcovi, broccoli, conopidă, cartofi, vin roșu, smântână)
(quail, bacon, carrots, broccoli, cauliflower, potatoes, red wine, sour cream)
Conține: lapte, sulfiți / Contains: milk, sulfites*

**Pulpă de rață pe pat de varză roșie și
sos de caise caramelizate**

180g/80g 53,00 lei

*Duck leg on red cabbage bed and caramelized apricots sauce
(pulpă de rață, varză roșie, caise) / (duck leg, red cabbage, apricots)*

**Piept de rață cu piure de cartofi și
sos de portocale**

190g/70g 53,00 lei

*Duck breast with mashed potatoes and orange sauce
(piept de rață, cartofi, portocale) / (duck breast, potatoes, oranges)
Conține: lapte, făină de grâu / Contains: milk, wheat flour*





SPECIALITĂȚI DIN CARNE DE PORC PORK SPECIALTIES

Escalop de porc cu sos de ciuperci, garnisit cu cartofi aurii 230g/100g 35,00 lei

Pork escalope with mushroom sauce, garnished with golden roasted potatoes

(cotlet de porc, cartofi, ciuperci, smântână)

(pork cutlet, potatoes, mushrooms, sour cream)

Conține: lapte / Contains: milk

Ciolan de porc întreg afumat cu iahnie de fasole și salată de ceapă roșie 650g/150g 55,00 lei

Whole smoked pork hock with baked beans and red onion salad

(ciolan de porc, fasole roșie, ceapă roșie) / (pork hock, red beans, red onion)

Snițel de porc parizian cu cașcaval 180g/20g 25,00 lei

Pariser pork schnitzel with hard cheese

(carne de porc, ou, cașcaval) / (pork, egg, hard cheese)

Conține: ou, lapte, făină de grâu / Contains: egg, milk, wheat flour

Cordon bleu / Cordon bleu 250 g 33,00 lei

(cotlet porc, șuncă porc, cașcaval, castraveți murați, ardei gras roșu, ou)

(pork cutlet, pork ham, hard cheese, pickles, red bell pepper, egg)

Conține: lapte, ou, făină de grâu / Contains: milk, egg, wheat flour

Coaste glazurate cu cartofi aurii 500g/100g 59,00 lei

Glazed ribs with golden roasted potatoes

(coaste de porc, cartofi, sos barbeque, cimbru, usturoi)

(pork ribs, potatoes, barbeque sauce, thyme, garlic)

Mușchiuleț "Perla" cu garnitură de cartofi gratinați, mere caramelizate și sos brun 150g/160g 43,00 lei

"Perla" tenderloin with garnished potatoes, caramelized apples and brown sauce

(mușchiuleț de porc, cartofi (produs din produs decongelat), brânzeturi, mere, zahăr, sos brun)

(pork tenderloin, potatoes (product from defrost product), cheese, apples, sugar, brown sauce)

Conține: făină de grâu / Contains: wheat flour

Cârnaț de casă afumat cu piure de cartofi 200g/100g 35,00 lei

Homemade sausage smoked with mashed potatoes

and pickled cabbage salad

(carne porc, carne vită, condimente, cartofi)

(pork meat, beef meat, spices, potatoes)

Cârnaț de casă afumat cu fasole frecată și ceapă caramelizată 200g/100 g 35,00 lei

Homemade smoked sausage with rubbed beans and caramelized onions

(carne porc, carne vită, fasole, condimente, ceapă)

(pork meat, beef meat, beans, spices, onions)





SPECIALITĂȚI DIN CARNE DE VITĂ BEEF SPECIALTIES

- Mușchi de vită în sos de piper verde cu bruschete și piure de cartofi cu migdale** 160g/120g 69,00 lei
Beef fillet in green peppercorn sauce with bruschettas and potatoes with almonds puree
(mușchi de vită, cartofi, migdale, bruschete) / (beef fillet, potatoes, almonds, bruschettas)
Conține: lapte, făină de grâu, migdale / Contains: milk, wheat flour, almonds
- Mușchi de vită cu sos gorgonzola și cartofi gratinați cu brânzeturi fine** 160g/120g 65,00 lei
Beef fillet with gorgonzola sauce and potatoes grated with a fine assortment of cheeses
(mușchi vită, cartofi (produs decongelat), sos gorgonzola, brânză brie, parmezan, smântână)
(beef fillet, potatoes (defrost product), gorgonzola sauce, brie cheese, parmesan, sour cream)
Conține lapte / Contains: milk
- Tagliata de vită pe pat de rucola sau salată "Fantasy" cu scalia de parmezan** 180g/40g 47,00 lei
Beef tagliata on rucola or "Fantasy" salad bed with parmesan scales
(carne de vită, rucola, parmezan) / (beef, rucola, parmesan)
Conține: lapte / Contains: milk
- Tigaie dulce, picantă de vită cu legume pe pat de orez** 45,00 lei
Sweet, spicy beef pan with vegetables on rice 180g/40g
(carne vită, legume, orez) / (beef, vegetables, rice)
- Mușchi de vită cu brânză de capră caramelizată și hribi la tigaie** 160g/100g 69,00 lei
Beef fillet with caramelized goat cheese and porcini pan-fried
(carne vită, brânză de capră, hribi (produs decongelat)) / (beef, goat cheese, porcini (defrost product))
Conține: lapte / Contains: milk
- Cowboy steak - Cotlet de vită cu garnitură de cartofi steak și sos Braten Jus** 450 g 99,00 lei
Cowboy steak - Beef steak with garnish potato steak and Braten Jus sauce
(cotlet de vită, cartofi, condimente, sos Braten Jus)
(beef chops, potatoes, spices, Braten Jus sauce)
Conține: lapte, telina, făină de grâu / Contains: milk, celery, wheat flour
- T-Bone steak servit cu garnitură de cartofi gratinați, sparanghel și ciuperci la grătar** 450 g 109,00 lei
T-Bone steak served with potato topping gratin, asparagus and grilled mushrooms
(carne de vită, cartofi (produs decongelat), sparanghel, ciuperci, condimente)
(beef, potatoes (defrost product), asparagus, mushrooms, spices)
Conține: lapte / Contains: milk





SPECIALITĂȚI DIN CARNE DE OAI LAMB SPECIALTIES

**Cotlete de berbecuț în mantie de verdețuri 260g/100g 75,00 lei
cu cartofi gratinați și sos brun**

Lamb cutlets coated in greens with grated potatoes and brown sauce

(carne de berbecuț, cartofi (produs decongelat)) / (lamb meat, potatoes (defrost product))

Conține: lapte, făină de grâu / Contains milk, wheat flour

PREPARATE GRILL – CUPTOR GRILLED OR OVEN COOKED DISHES

Cotlet de porc / Pork cutlet	160 g	21,00 lei
Ceafă de porc / Pork collar	160 g	21,00 lei
Piept de pui / Chicken breast	160 g	21,00 lei
Piept de curcan / Turkey breast	160 g	27,00 lei
Mușchiuleț de porc / Pork fillet	160 g	29,00 lei
Mușchi de vită / Beef fillet	160 g	43,00 lei
File de somon / Salmon fillet	160 g	47,00 lei
<i>Conține: pește / Contains: fish</i>		
File de șalău / Zander fillet	160 g	41,00 lei
<i>(produs decongelat) / (defrost product)</i>		
<i>Conține: pește / Contains: fish</i>		
Păstrăv / Trout	230 g	39,00 lei
<i>(produs decongelat) / (defrost product)</i>		
<i>Conține: pește / Contains: fish</i>		
Crochete din piept de pui	180 g	25,00 lei
<i>Chicken breast croquettes</i>		
<i>Conține: făină de grâu / Contains: wheat flour</i>		
Aripioare crocante picante	180 g	27,00 lei
<i>Crispy chicken wings</i>		
<i>Conține: făină de grâu / Contains: wheat flour</i>		





GARNITURI

Legume la tigaie / Pan fried vegetables	180 g	15,00 lei
Ciuperci sote / Sauteed mushrooms	140 g	12,00 lei
<i>Conține: susan alb / Contains: white sesame</i>		
Orez bob lung oriental	140 g	12,00 lei
<i>Oriental long grain rice</i>		
<i>Conține: ou / Contains: egg</i>		
Curry de orez / Curry rice	140 g	15,00 lei
<i>Conține: lapte / Contains: milk</i>		
Cartofi gratinați cu brânzeturi fine	160 g	13,00 lei
<i>Grated potatoes with an assortment of fine cheeses</i>		
<i>Conține: lapte / Contains: milk - (produs decongelat) / (defrost product)</i>		
Cartofi aurii / Golden roasted potatoes	150 g	11,00 lei
Cartofi pai / Chips - (produs decongelat) / (defrost product)	150 g	8,00 lei
Cartofi natur / Boiled potatoes	150 g	8,00 lei
Cartofi piure / Mashed potatoes	150 g	9,00 lei
<i>Conține: lapte / Contains: milk</i>		
Cartofi steak / Steak potatoes	170 g	11,00 lei
<i>(produs decongelat) / (defrost product)</i>		
Cartofi wedges / Potato wedges	170 g	11,00 lei
<i>(produs decongelat) / (defrost product)</i>		
Găluște de casă / Home made dumplings	130 g	8,00 lei
<i>Conține: lapte, ou, făină de grâu / Contains: milk, egg, wheat flour</i>		
Mămăliguță / Polenta	150 g	8,00 lei
Risotto / Risotto	150 g	15,00 lei
<i>Conține: lapte, sulfiți / Contains: milk, sulfites</i>		
Orez cu legume / Vegetable rice	150 g	13,00 lei
<i>Conține: lapte / Contains: milk</i>		
Sparanghel la tigaie / Stir in the pan	100 g	19,00 lei





SALATE / SALADS

Salata de vară / Summer salad (salată verde, roșii, castraveți, ardei gras, măsline, ceapă roșie) (green salad, tomatoes, cucumbers, bell pepper, olives, red onion)	100 g	8,00 lei
Salată varză albă / White cabbage salad	100 g	6,00 lei
Salată asortată de murături Assorted pickled vegetables salad	100 g	7,00 lei
Sfeclă roșie / Red beet	100 g	6,00 lei
Salată ardei copt / Baked bell pepper salad	100 g	9,00 lei
Salată castraveți murați / Pickles salad	100 g	7,00 lei
Mujdei de usturoi / Romanian garlic sauce	50 ml	4,00 lei
Mujdei de usturoi cu smântână Romanian garlic sauce with sour cream Conține: lapte / Contains: milk	50 ml	5,00 lei
Salată de conopidă murată Pickled cauliflower salad	100 g	7,00 lei
Salată de ceapă	100 g	7,00 lei

PASTE / PASTA

Tagliatelle Perla / Tagliatelle Perla (tagliatele, ciuperci, piept de pui, smântână, parmezan) (tagliatelle, mushrooms, chicken breast, sour cream, parmesan) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	330 g	29,00 lei
Penne carbonara / Penne carbonara (penne, bacon, ouă, smântână, parmezan) (penne, bacon, eggs, sour cream, parmesan) Conține: făină de grâu, ou, lapte / Contains: wheat flour, egg, milk	330 g	25,00 lei
Penne quattro formaggi / Penne quattro formaggi (penne, mozzarella, parmezan, brie, gorgonzola) (penne, mozzarella, parmesan, brie, gorgonzola) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	330 g	27,00 lei
Spaghette bolognese / Spaghette bolognese (spaghette, sos bolognes, parmezan, busuioc) (spaghette, bolognese sauce, parmesan, basil) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	330 g	25,00 lei
Linguine cu fructe de mare / Linguine with sea food (linguine, fructe de mare) / (linguine, sea food) - (produs decongelat) / (defrost product) Conține: făină de grâu, crustacee, sulfiți / Contains: wheat flour, crustaceans, sulfites	330 g	43,00 lei
Tagliatelle cu somon și sparanghel Tagliatelle with salmon and asparagus (tagliatelle, smântână, somon, sparanghel, parmezan) (tagliatelle, cream, salmon, asparagus, parmesan) Conține: făină de grâu, lapte, pește / Contains: wheat flour, milk, fish	330 g	43,00 lei





PIZZA

Pizza Prosciutto & Funghi <i>Pizza Prosciutto & Funghi</i> (aluat, sos roșii, cașcaval, ciuperci, șuncă) (dough, tomato sauce, hard cheese, mushrooms, ham) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	450 g	26,00 lei
Pizza Prosciutto / Pizza Prosciutto (aluat, sos roșii, cașcaval, șuncă) / dough, tomato sauce, hard cheese, ham) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	430 g	26,00 lei
Pizza Quatro Formaggi <i>Pizza Quatro Formaggi</i> (aluat, sos roșii, cașcaval, brânză brie, gorgonzola, parmezan) (dough, tomato sauce, hard cheese, brie, gorgonzola, parmesan cheese) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	450 g	28,00 lei
Pizza Canibale / Pizza Canibale (aluat, sos roșii, cașcaval, șuncă, salam, cârnaț, bacon) (dough, tomato sauce, hard cheese, ham, salami, sausages, bacon) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	450 g	28,00 lei
Pizza Margherita / Pizza Margherita (aluat, sos roșii, cașcaval, mozzarella, busuioc) (dough, tomato sauce, hard cheese, mozzarella, basil) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	430 g	24,00 lei
Pizza Perla / Pizza Perla (aluat, sos roșii, șuncă, cașcaval, piept pui, ardei, ceapă verde) (dough, tomato sauce, ham, hard cheese, chicken breast, bell pepper, Spring onion) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	450 g	28,00 lei
Pizza Salami / Pizza Salami (aluat, sos roșii, salam, ciuperci, măsline, cașcaval) (dough, tomato sauce, salami, mushrooms, olives, hard cheese) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	450 g	26,00 lei
Pizza California / Pizza California (aluat, sos roșii, cașcaval, șuncă, porumb, ciuperci) (dough, tomato sauce, hard cheese, ham, corn, mushrooms) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	450 g	28,00 lei





PIZZA

Pizza Tonno / Pizza Tonno (aluat, sos roșii, cașcaval, ton, ceapă verde, măsline, ardei) (dough, tomato sauce, hard cheese, tuna, Spring onion, olives, bell pepper) Conține: făină de grâu, lapte, pește/ Contains: wheat flour, milk, fish	450 g	28,00 lei
Pizza Capriciosa / Pizza Capriciosa (aluat, sos roșii, cașcaval, șuncă, porumb, ciuperci, măsline) (dough, tomato sauce, hard cheese, ham, corn, mushrooms, olives) Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	450 g	26,00 lei
Pizza Mediteraneană / Mediterranean Pizza (aluat, sos roșii, cașcaval, fructe de mare, lămâie) (dough, tomato sauce, hard cheese, sea food, lemon) Conține: făină de grâu, lapte, crustacee / Contains: wheat flour, milk, crustaceans	450 g	30,00 lei

SOSURI / SAUCES

Sos roșii dulce / Sweet tomato sauce	50 g	4,00 lei
Sos roșii picant / Spicy tomato sauce	50 g	4,00 lei
Sos alb de usturoi / White garlic sauce Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	50 g	5,00 lei
Sos alb de usturoi picant Spicy white garlic sauce Conține: făină de grâu, lapte / Contains: wheat flour, milk	50 g	5,00 lei





DESERT / DESSERT

- Deliciu Perla / Perla delight** 150 g 19,00 lei
(pere, smochine, nucă, rodie, vin roșu, cognac, ciocolată, frișcă, zahăr brun)
(pears, figs, nuts, pomegranate, red wine, cognac, chocolate, whipped cream, brown sugar)
Conține: lapte, nuci, sulfiți / Contains: milk, nuts, sulfites
- Găluște “Șomloi” – Specialitatea bucătarului** 220 g 19,00 lei
“Șomloi” dumplings – Chef’s specialty
(pișcot, dulceață afine, cremă alune, stafide, nucă, migdale, ciocolată, frișcă, zahăr brun)
(sponge finger, blue berry jam, hazel nut cream, raisins, nuts, almonds, chocolate, whipped cream, brown sugar)
Conține: făină de grâu, alune, nuci, lapte / Contains: wheat flour, hazel nuts, nuts, milk
- Lapte de pasăre / Floating island** 200 g 19,00 lei
(lapte, ou, zahăr, vanilie, lămâie / (milk, egg, sugar, vanilla, lemon)
Conține: lapte, ou / Contains: milk, egg
- Cremă de zahăr ars / Burnt cream custard** 160 g 17,00 lei
(lapte, ou, zahăr, vanilie) / (milk, egg, sugar, vanilla)
Conține: lapte, ou / Contains: milk, egg
- Clătite cu înghețată / Pancakes with ice cream** 220 g 15,00 lei
(făină, ou, lapte, zahăr, vanilie, portocale, frișcă, ciocolată, înghețată)
(flour, egg, milk, sugar, vanilla, oranges, whipped cream, chocolate, ice cream)
Conține: făină de grâu, ou, lapte / Contains: wheat flour, egg, milk
- Clătite cu brânză cremoasă și stafide** 240 g 17,00 lei
Pancakes with creamy cheese and raisins
(făină, ou, lapte, zahăr, vanilie, brânză dulce, stafide)
(flour, egg, milk, sugar, vanilla, sweet cheese, raisins)
Conține: făină de grâu, ou, lapte / Contains: wheat flour, egg, milk
- Clătite cu finetti și banane** 240 g 17,00 lei
Pancakes with Finetti and bananas
(făină, ou, lapte, zahăr, vanilie, finetti, banane, frișcă, ciocolată)
(flour, egg, milk, sugar, vanilla, Finetti, bananas, whipped cream, chocolate)
Conține: făină de grâu, ou, lapte, nuci / Contains: wheat flour, egg, milk, nuts
- Papanași Perla / Traditional Romanian pastry Perla** 220 g 23,00 lei
(brânză dulce, ou, făină, zahăr brun, dulceață de afine, cremă vanilie, lămâie)
(sweet cheese, egg, flour, brown sugar, blue berry jam, vanilla cream, lemon)
Conține: făină de grâu, ou, lapte / Contains: wheat flour, egg, milk
- Tagliatelle de clătite cu cremă de vanilie, ciocolată și nuci** 220 g 19,00 lei
Tagliatelle with pancakes, vanilla cream, chocolate and nuts
(făină, ou, lapte, vanilie, ciocolată, nuci) / (flour, egg, milk, vanilla, chocolate, nuts)
Conține: făină de grâu, ou, lapte, nuci / Contains: wheat flour, egg, milk, nuts





DESERT / DESSERT

Lava cake

120 g 17,00 lei

(blat de cacao, cremă de ciocolată)
(cocoa wheat, chocolate cream)

Conține: lapte, ou, făină de grâu, soia, susan/ Contains: milk, egg, wheat flour, soya, sesame
Produs din produse decongelate / Defrosted products

Lemon mousse

100 g 16,00 lei

(cremă de lămâie, blat de bezea)
(lemon cream, meringue wheat)

Conține: lapte, ou, făină de grâu, soia, susan/ Contains: milk, egg, wheat flour, soya, sesame
Produs din produse decongelate / Defrosted products

Melon mousse

125 g 16,00 lei

(mousse cu aromă de pepene, blat de biscuiti cu cacao)
(melon-flavored mousse, cacao biscuit top)

Conține: lapte, ou, făină de grâu, soia, susan/ Contains: milk, egg, wheat flour, soya, sesame
Produs din produse decongelate / Defrosted products

Strawberry mousse

125 g 16,00 lei

(mousse cu aromă de căpșuni, blat de biscuiti cu cacao)
(strawberry-flavored mousse, cacao biscuit top)

Conține: lapte, ou, făină de grâu, soia, susan/ Contains: milk, egg, wheat flour, soya, sesame
Produs din produse decongelate / Defrosted products

Cheesecake

133 g 16,00 lei

(cremă de brânză, blat de biscuiți)
(cheese cream, biscuit top)

Conține: lapte, ou, făină de grâu, soia, susan/ Contains: milk, egg, wheat flour, soya, sesame
Produs din produse decongelate / Defrosted products

Crocantinno

100 g 16,00 lei

(migdale caramelizate, mousse vanilie, ciocolată albă)
(caramelized almonds, vanilla mousse, white chocolate)

Conține: lapte, ou, făină de grâu, soia, susan/ Contains: milk, egg, wheat flour, soya, sesame
Produs din produse decongelate / Defrosted products

Înghețată de cocos / Cocos Ice cream

130 g 21,00 lei

Conține: lapte, ou, făină de grâu, soia, susan/ Contains: milk, egg, wheat flour, soya, sesame
Produs din produse decongelate / Defrosted products

Sorbet de lămâie / Lemon sorbet

90 g 21,00 lei

Conține: lapte, ou, făină de grâu, soia, susan/ Contains: milk, egg, wheat flour, soya, sesame
Produs din produse decongelate / Defrosted products





RĂCORITOARE / SOFT DRINKS



Coca-Cola

(Original Taste, Zero Zahar Zero Calorii, Lime)



Fanta

(orange, lemon, madness)



Sprite



Schweppes

(Kinley tonic, lemon, mandarin)



Schweppes spritz

(Aperitivo, Jazzy)



Cappy nectar

(orange, peach, pear, redorange, sour cherry)



FuzeTea

(lemongrass, peach, hibiscus)



Dorna

(apă minerală / plată)



Burn

(energy drink)





RĂCORITOARE / SOFT DRINKS

COCA COLA ALCOHOLIC DRINKS

Perla long drinks

Vodka Orange	190 ml	15,00 lei
Vodka tonic	190 ml	15,00 lei
Mojito	190 ml	17,00 lei
Famous Cola	190 ml	15,00 lei
Gin tonic	190 ml	21,00 lei
Brugalibre	190 ml	17,00 lei

NRG drinks

Rom Brugal Black	38%	100 ml	24,00 lei
Rom Brugal White	40%	100 ml	24,00 lei
Gin Bulldog	40%	100 ml	30,00 lei
Vodka Skyy	40%	100 ml	18,00 lei
Whiskey Famous Grouse	40%	100 ml	20,00 lei





BĂUTURI RĂCORITOARE / SOFT DRINKS

Coca Cola, Coca Cola Zero	250 ml	6,00 lei
Coca Cola Lime	250 ml	6,00 lei
Coca Cola Retro	250 ml	6,00 lei
Fanta	250 ml	6,00 lei
Sprite	250 ml	6,00 lei
Cappy Nectar	250 ml	7,00 lei
Schweppes, Kinley	250 ml	6,00 lei
Schweppes Spritz Aperitivo	200 ml	6,00 lei
Schweppes Spritz Jazzy Ginger	200 ml	6,00 lei
Fuze Tea Ice Tea	250 ml	7,00 lei
Energizant Red Bull	250 ml	12,00 lei
Energizant BURN	250 ml	10,00 lei
Energy Coca Cola	250 ml	12,00 lei
Energy Coca Cola No Sugar	250 ml	12,00 lei
Apă plată/minerală Dorna	330 ml	6,00 lei
Apă plată/minerală Dorna	750 ml	10,00 lei
Limonadă	500 ml	14,00 lei
FRESH PORTOCAL	350 ml	17,00 lei
portocale, gheață		

CAFEA ȘI BĂUTURI CALDE / HOT DRINKS

Espresso	30 ml/60 ml	6,00 lei
Latte Macchiato Conține: lapte	200 ml	8,00 lei
Cappuccino Conține: lapte	150 ml	8,00 lei
Cafea decofeinizată / Decaffeinated coffee	60 ml	7,00 lei
Ciocolată caldă Antico albă <i>Antico hot white chocolate</i> - Conține: lapte, alune (simplă, alune) / (plain, hazel nut)	150 ml	9,00 lei
Ciocolată caldă Antico neagră <i>Antico hot black chocolate</i> - Conține: lapte, alune (simplă, alune, cocos, fondantă, migdale, căpșuni, mentă, portocale cu scorțișoară, nuga) / (plain, hazel nut, coconut, fondant, almonds, strawberries, mint, oranges with cinnamon, nougat)	150 ml	9,00 lei
Ceai Messmer / Messmer tea (verde, mentă, fructe de pădure, lămâie, vanilie, măr, ghimbir, piersică) (green, mint, forest fruits, lemon, vanilla, apple, ginger, peach)	200 ml	8,00 lei
ICE FRAPPE (ness, lapte, frișcă lichidă, zahăr, frișcă, gheață) (ness, milk, liquid whipped cream, sugar, whipped cream, ice) Conține: lapte	400 ml	17,00 lei
ICE Coffe (cafea, lapte, frișcă lichidă, zahăr, gheață) / (coffe, milk, liquid whipped cream, sugar, ice) Conține: lapte	200 ml	17,00 lei



COCKTAIL'S

200 ml

SEX ON THE BEACH	17,00 lei
vodka, suc merișor, suc piersică, nectar portocale, sirop coacăze negre	
MOJITO	17,00 lei
vodka, sirop zahăr, sirop mentă, sirop lămâie, apă tonică, lime	
CAMPARI ORANGE	17,00 lei
Campari, suc portocale, portocale	
APEROL SPRITZ	17,00 lei
aperol, spumant Mărgăritar, apă minerală, lămâie	
HUGO	17,00 lei
sirop flori soc, vin spumant, mentă, lime, apă tonică	
CUBA LIBRE	17,00 lei
rom, lime, Coca-Cola	
GIN TONIC	17,00 lei
gin, lămâie, apă tonică	

BERE / BEER

Carlsberg Club	5,2%	500 ml	7,00 lei
Carlsberg NA	0%	330 ml	7,00 lei
Grimbergen Ambree	6,5%	330 ml	10,00 lei
Guinness	4,2%	330 ml	10,00 lei
KBG 1664 Blanc	5%	330 ml	10,00 lei
Holsten	5%	500 ml	5,00 lei
Holsten Radler	2,2%	500 ml	6,00 lei
Holsten Wheat nefiltrată	5,4%	500 ml	8,00 lei
Angelo Poretti 4	5,5%	330 ml	12,00 lei
Angelo Poretti 5	6,5%	330 ml	12,00 lei
Angelo Poretti 6	7%	330 ml	12,00 lei
Tuborg Draft Master	5%	400 ml	7,00 lei
Tuborg Green	5%	500 ml	6,00 lei
Tuborg NA	0%	500 ml	6,00 lei
Weihenstephan	5,4%	330 ml	10,00 lei
Somersby Apple	4,5%	330 ml	7,00 lei
Somersby Blackberry	4,5%	330 ml	7,00 lei
Somersby Blueberry	4,5%	330 ml	7,00 lei
Somersby Pear	4,5%	330 ml	7,00 lei
Bucur blondă	5%	350 ml	8,00 lei
Bucur brună	6,5%	350 ml	8,00 lei
Carlsberg draft	5,2%	400 ml	8,00 lei
Bucur blondă draft	5%	400 ml	8,00 lei



WHISKEY

100 ml

Jack Daniel's	40%	26,00 lei
J&B Rare Scotch	40%	18,00 lei
Teacher's	40%	16,00 lei
Ballantines	40%	16,00 lei
Chivas Regal	40%	30,00 lei
Glen Moray 12 ani	40%	40,00 lei
Bourbon Jim Beam White	40%	18,00 lei

VODKA

100 ml

Vodka Absolut Blue	40%	16,00 lei
Vodka Finlandia	40%	16,00 lei
Vodka Stalinskaya Silver	40%	14,00 lei
Vodka Stalinskaya Blue	45%	14,00 lei

COGNAC

100 ml

Hennesy	40%	48,00 lei
Metaxa 5*	38%	18,00 lei

VINARS

100 ml

Vinars Jidvei Vsop	42%	20,00 lei
Vinars Passion Vsop	40%	20,00 lei

GIN

100 ml

Gin Wembley	40%	16,00 lei
Gin Larios	37,5%	26,00 lei

ROM

100 ml

Rom Bacardi Black	37,5%	18,00 lei
Rom Bacardi White	37,5%	22,00 lei





TEQUILA

100 ml

Sauza Gold	40%	22,00 lei
Sauza Bianco Silver	40%	22,00 lei
Shot - 40 ml	40%	10,00 lei

LICHIOR

100 ml

Angelli Crema Whisky	16%	10,00 lei
Rosemary	15%	10,00 lei
Sheridan's	15,5%	22,00 lei
Angelli Crema Tiramisu	15%	10,00 lei
Lichior Bailey's	17%	16,00 lei
Lichior Sambuca Molinari	36%	24,00 lei
Digestiv Jagermeister	35%	16,00 lei

Alte băuturi alcoolice

100 ml

Absinth Plx	70%	24,00 lei
Bitter Aperol	11%	14,00 lei
Bitter Campari	25%	18,00 lei
Martini Bianco	15%	14,00 lei
Martini Rosso	15%	14,00 lei
Aperol Aperitiv	11%	12,00 lei
Mionetto Valdo Prosecco	10,5%	80,00 lei
Roze Frizzante/Prosecco - 150 ml	11%	10,00 lei





CASA DE VINURI JIDVEI

750 ml

Jidvei dispune de 3 crame, cu o capacitate impresionantă, de peste 270 de mii de hectolitri. Fie că ajung la crama Jidvei, Blaj sau Bălcaciu, boabele de struguri se vor transforma, grație artei oenologului, în vinuri care păstrează vocația arealului viticol.

Soiuri nobile își amestecă tainic aromele în această colecție exclusivistă de vinuri cupaj cu un caracter puternic, inconfundabil. Soiurile pure combinate cu grijă și meșteșug de vinificatori cu experiență se completează și se pun reciproc în valoare dând naștere unor vinuri nobile cu arome și buchete complexe. Dintre acestea se remarcă nuanțe de cireșe negre și rodie, precum și arome de fructe galbene și flori de iasomie.

Jidvei owns 3 wine cellars with an impressive capacity of over 270 thousand hectoliters. Irrespective of the place where they arrive, Jidvei, Blaj or Bălcaciu, the grape berries will turn, thanks to our oenologists, into wines that keep the vocation of the "terroir viticole".

Noble varieties mysteriously blend their flavours in this exclusive collection of wines with a strong, unique character. Pure varieties combined with care and craftsmanship of experienced winemakers complement each other and turn each other to advantage giving rise to noble wines with complex aromas and bouquets. Among these you can distinguish shades of black cherry and pomegranate, as well as of yellow fruits and flavours of jasmine flowers.

Vin Jidvei Mysterium Rose Cabernet Sauvignon Shiraz sec	12,5%	65,00 lei
<i>Wine Jidvei Mysterium Rose Cabernet Sauvignon Shiraz dry</i>		
Vin Jidvei Mysterium Rhein Riesling & Sauvignon Blanc sec	12%	65,00 lei
<i>Wine Jidvei Mysterium Rhein Riesling & Sauvignon Blanc dry</i>		
Vin Jidvei Chardonay Ana sec	12,5%	75,00 lei
<i>Wine Jidvei Chardonay Ana dry</i>		
Vin Jidvei Fetească Albă Maria sec	12%	75,00 lei
<i>Wine Jidvei Fetească Albă Maria dry</i>		
Vin Jidvei Mărgăritar Roze Spumant demisec	12%	50,00 lei
<i>Wine Jidvei Mărgăritar Roze Spumant medium dry</i>		
Vin Jidvei Mărgăritar Alb Spumant demisec	12%	50,00 lei
<i>Wine Jidvei Mărgăritar Alb Spumant medium dry</i>		
Vin Jidvei Muscat Ottonel traditional demidulce	12,5%	40,00 lei
<i>Wine Jidvei Traditional Muscat Ottonel medium sweet</i>		
Vin Jidvei Rose traditional demidulce	12,5%	40,00 lei
<i>Wine Jidvei Rose Traditional medium sweet</i>		

Vinul casei - 500ml

House Wine

Vin Jidvei alb/rose/roșu demisec 12%, 12,5%, 13% **15,00 lei**

Jidvei wine white/rose/medium dry red

Vin Fiert / Mulled wine - 250ml

12,5% **10,00 lei**

Alergeni: sulfiți / Allergen: sulfites





CASA DE VINURI BUDUREASCA

750 ml

În inima podgoriei Dealu Mare, într-o oază de liniște, se ridică însoritele coline ale viilor Budurească, loc străvechi, cu rădăcini adânci în istoria și cultura vinului. Dovezile arheologice găsite în apropiere sugerează că acest loc are o tradiție deosebit de bogată în vinificație, încă din vremea dacilor.

In the heart of Dealu Mare vineyard, in an oasis of silence the sunny hills of the Budureasca rise majestically - an ancient place with deep roots in the history of vine cultivation. The archaeological evidence found nearby suggest that this place has a rich tradition in vinification, dating since the time of the Dacians.

Vin Budureasca Tămâioasă Românească demidulce <i>Wine Budureasca Tămâioasă Românească medium dry</i>	12%	55,00 lei
Vin Budureasca Chardonay sec <i>Wine Budureasca Chardonay dry</i>	13,5%	65,00 lei
Vin Budureasca Fumme demisec <i>Wine Budureasca Fumme medium dry</i>	13%	60,00 lei
Vin Budureasca Noble Cupaj roșu sec <i>Wine Budureasca Noble Cupaj red dry</i>	14,5%	95,00 lei
Vin Budureasca Cupaj White sec <i>Wine Budureasca White Cupaj white dry</i>	13,5%	110,00 lei
Vin Budureasca Busuioacă de Bohotin demidulce <i>Wine Budureasca Busuioacă de Bohotin medium dry</i>	13%	60,00 lei
Vin Budureasca Fetească Neagră demisec <i>Wine Budureasca Fetească Neagră medium dry</i>	14,5%	60,00 lei
Vin Budureasca Cabernet Sauvignon Origini, red dulce <i>Wine Budureasca Cabernet Sauvignon red sweet</i>	12,5%	95,00 lei
Conțin: sulfiți. <i>Contains: sulfites</i>		





CASA DE VINURI CORCOVA

750 ml

Viticultura a existat probabil în această zonă în timpul dacilor, fiind o zonă locuită și nu foarte îndepărtată de capitala Sarmizegetusa. Documentar, podgoria este recunoscută din secolul al XVI-lea. Printr-un act din 1 iulie 1954, Mihai Viteazul întărește lui Necula două vii la Corcova, iar printr-un altul, din 8 iulie 1956, întărește lui Radu, al doilea paharnic, ocine și vii în Jirov, Cernaia, Cotoroaia și Valea Bună.

Probably, viticulture existed in this area ever since the Dacians, as the area was inhabited and placed not very far from the capital city of Sarmizegetusa. Documents attest the vineyard since the 16th century. Later on, by means of a document dated the 1st of July 1594, Michael the Brave acknowledges two vineyards to Necula in Corcova and, in another document dated the 8th of July 1956, the prince acknowledges to Radu, the second cupbearer, an inherited property and vineyards in Jirov, Cernaia, Cotoroaia and Valea Buna.

Vin Corcova Chardonnay sec <i>Wine Corcova Chardonnay dry</i>	12,5%	50,00 lei
Vin Corcova Sauvignon Blanc sec <i>Wine Corcova Sauvignon Blanc dry</i>	13,5%	50,00 lei
Vin Corcova Rose sec <i>Wine Corcova Rose dry</i>	13,5%	60,00 lei
(obținut din Cabernet Sauvignon & Merlot & Syrah) <i>(made from Cabernet Sauvignon & Merlot & Syrah)</i>		
Vin Corcova Cabernet Sauvignon –Merlot sec <i>Wine Corcova Cabernet Sauvignon –Merlot dry</i>	13%	70,00 lei
Vin Jirov Alb sec <i>Wine Jirov Alb dry</i>	12%	45,00 lei
Vin Jirov Rose sec <i>Wine Jirov Rose dry</i>	13,5%	45,00 lei
Vin Jirov Roșu sec <i>Wine Jirov Roșu dry</i>	13%	45,00 lei
Vin pahar Jirov alb, rose, roșu, 150ml <i>Wine glass Jirov white, rose, red, 150ml</i>	12%, 13,5%, 13%	10,00 lei
Vin Corcova Desert 375 ml <i>Wine Corcova Dessert 375 ml</i>	11,5%	65,00 lei
Conțin: sulfiți. <i>Contains: sulfites</i>		





CASA DE VINURI ALIRA

750 ml

Se spune că omul sfințește locul. Uneori, însă, locul este hărăzit cu tot ce-i trebuie, iar omul, dacă a găsit acest loc, are grijă de el. Cu dragoste, cu pasiune, cu atenție pentru detalii, cu gândul la viitor și la ceea ce scoate din acest pământ. Un asemenea loc este cel din care își trag seva ALIRA, un ținut în care soarele Dobrogei și Dunărea Veche fac cea mai bună alianță pentru cultivarea viței-de-vie. Geto-dacii descoperiseră potențialul viticol al zonei, potențial care i-a determinat pe cuceritorii romani să construiască pe acele plaiuri castrul Sacidava. Via a rămas în gena locuitorilor peste milenii, însă adevărata renaștere a avut loc acum un deceniu, atunci când celebrul enolog francez Marc Dworkin a simțit forța și complexitatea pe care le pot dărui vinului, strugurii crescuți aici.

It is said that a good farmer makes a good farm. However, sometimes, the land is provided with everything it needs and the man who found this land attends to it. With love, passion, attention to detail, forward thinking and care for what it brings out of this soil. This is the kind of land where ALIRA draws its sap, a land where the Dobruja sun and the Old Danube make the best allies for cultivating grape vine. The Geto-Dacians had discovered vinicultural potential of the area, a fact that determined the Roman conquerors to build the Sacidava Castrum there. The vineyard remained in the genes of the inhabitants over the millenia, but the actual rebirth took place a decade ago, when the famous French oenologist Mark Dworkin felt the power and complexity the grapes cultivated here may bless the wine with.

Vin Alira Sauvignon Blanc sec <i>Wine Alira Sauvignon Blanc dry</i>	12,6% 55,00 lei
Vin Alira Rose sec <i>Wine Alira Rose dry</i>	12,9% 55,00 lei
Vin Alira Tribun sec <i>Wine Alira Tribun dry</i>	13,8% 55,00 lei
Vin Alira Merlot sec <i>Wine Alira Merlot dry</i>	14,2% 65,00 lei
Vin Alira Fetească Neagră sec <i>Wine Alira Fetească Neagră dry</i>	13,7% 70,00 lei
Vin Alira Concordia sec <i>Wine Alira Concordia dry</i>	13,6% 65,00 lei

Conțin: sulfiți.
Contains: sulfites





CASA DE VINURI PETRO VASELO

750 ml

Primele indicii arată că la origine s-au stabilit aici patru familii sârbe: Petru cu cele două fiice ale sale, Branco cu cei trei fii și o fiică, Radoita cu un fiu și patru fiice, Andrei cu cinci fii și două fiice. Locul în care s-au stabilit pentru prima dată a fost Gornie Seliste, care înseamnă „așezarea mare” și este locul unde se găsește crama astăzi. Au locuit aici timp de câțiva ani, dar atunci când familiile și turmele de oi s-au mărit, au trebuit să se mute într-o zonă mai mare. Prin urmare, Petru și Andrei s-au mutat într-un loc numit astăzi Izvarcita, la 8 km nord-vest de satul de astăzi. Petru s-a mutat apoi din nou într-un loc mai bun, lângă un izvor, care este Petrovaselo de astăzi.

The first clues indicate that originally four Serbian families settled here: Peter with his two daughters, Branco with his three sons and a daughter, Radoita with a son and four daughters, Andrew with five sons and two daughters. The place where they first settled down was Gornie Seliste, which means “the big settlement”, and is the place where the winery stands today. They lived here for some years but when their families and their herds of sheep grew, they had to move to a larger area. As a consequence, Peter and Andrew moved to a place, named today Izvarcita, 8 km northwest of the present-day village. Peter then moved again to a better place, near a spring, which is the Petrovaselo of today.

Vin Petro Vaselo alb liniștit Chardonnay sec <i>Wine Petro Vaselo alb liniștit Chardonnay dry</i>	13,5%	60,00 lei
Vin Petro Vaselo Maletine Chardonnay sec <i>Wine Petro Vaselo Maletine Chardonnay dry</i>	13,5%	110,00 lei
Vin Petro Vaselo Rose liniștit sec <i>Wine Petro Vaselo Rose liniștit dry</i>	13%	60,00 lei
Vin Petro Vaselo Cabernet Sauvignon sec <i>Wine Petro Vaselo Cabernet Sauvignon dry</i>	14,5%	60,00 lei
Vin Petro Vaselo Otarniță Pinot Noir sec <i>Wine Petro Vaselo Otarniță Pinot Noir dry</i>	13,5%	100,00 lei
Vin Petro Vaselo Melgis Fetească Neagră sec <i>Wine Petro Vaselo Melgis Fetească Neagră dry</i>	14%	145,00 lei
Conțin: sulfiți. <i>Contains: sulfites</i>		

VINURI SPUMANTE / SPARKLING WINES

750 ml

BENDIS –este o zeiță din mitologia dacică adorată ca zeiță a Lunii, a pădurilor, a farmecelor, a nopții și poate ca zeiță magiciană.

Bendis is in the Dacian mythology worshiped as the goddess of the moon, the forest, charms, the night, and maybe as an enchantress goddess.

Vin Petro Vaselo Bendis rose spumant <i>Wine Petro Vaselo Bendis sparkling rose</i>	12%	75,00 lei
Vin Petro Vaselo Bendis nadir spumant Pinot Noir alb sec <i>Wine Petro Vaselo Bendis nadir sparkling Pinot Noir white dry</i>	12%	75,00 lei





SUMMER DRINKS

400 ml

MANGO CHERRY LIME

15,00 lei

pireu mango, lime, lămâie, portocală, suc cireșe

Mango puree, lime, lemon, orange, cherry juice

APPLE LIME PASSION FRUITS

15,00 lei

pireu fructul pasiunii, lime, lămâie, portocală, suc mere

fruit of passion puree, lime, lemon, orange, apple juice

APPLE FOREST FRUIT

15,00 lei

berries puree, lemon, orange, apple juice

LIMONADE

400 ml

MINT FOREST LEMONADE

12,00 lei

suc de lămâie, piure fructe de pădure, frunze de mentă, apă plată, minerală sau tonică

lemon juice, pureed berries, mint leaves, plain water,

mineral or tonic

FOREST LEMONADE

12,00 lei

suc de lămâie, piure fructe de pădure, apă plată, minerală sau tonică

lemon juice, mashed berries, plain, mineral or tonic water

STRAWBERRY LEMONADE

12,00 lei

suc de lămâie, piure de căpșuni, apă plată, minerală sau tonică

lemon juice, strawberry puree, plain, mineral or tonic water

MELONADE

12,00 lei

suc de lămâie, piure de pepene galben, apă plată, minerală sau tonică

lemon juice, watermelon puree, plain, mineral or tonic water

CACTUS LEMONADE

12,00 lei

suc de lămâie, piure cactus, apă plată, minerală sau tonică

lemon juice, cactus puree, plain, mineral or tonic water





CASA DE VINURI AVINCIS

750 ml

Avincis este continuarea unei povești de familie și cu pasiune pentru vinuri și lucru bine făcut, care a început încă din anul 1927. Atunci Maria și Iancu Râmnicăanu numit ofițer al armatei române de Ionel Brătianu au cumpărat în Drăgășani un conac în stil neoromânesc pur, inspirat din arhitectura cititorilor brâncovenești înconjurat de vii.

Avincis is the continuation of a family story with a passion for wines and a job well done which started as early as 1927. Back then Maria and Iancu Râmnicăanu appointed officer of the romanian army by Ionel Brătianu have bought in Drăgășani a manor in the pure neoromanian style inspired by the architecture of brâncovenesc edifices, surrounded by wine yards.

Vin Domnul de Roua alb sec <i>Wine Domnul de Roua white dry</i>	12,5%	40,00 lei
Vin Domnul de Roua roze sec <i>Wine Domnul de Roua roze dry</i>	13%	40,00 lei
Vin Domnul de Roua roșu sec <i>Wine Domnul de Roua red dry</i>	14%	40,00 lei
Vin Cramposie Selectionata alb sec <i>Wine Cramposie Selectionata white dry</i>	13%	80,00 lei
Vin Cuvee Alexis roze sec <i>Wine Cuvee Alexis roze dry</i>	13%	80,00 lei
Vin Negru de Drăgășani roșu sec <i>Wine Negru de Drăgășani red dry</i>	14,5%	130,00 lei

Conțin: sulfiți.
Contains: sulfites





VINURI SPUMANTE / SPARKLING WINES

750 ml

Rose Frizzante / Prosecco	10%	150ml	10,00 lei
Minetto Valdo Prosecco	10,5%	750ml	80,00 lei
Jidvei Mărgăritar <i>alb spumant demisec</i>	12%	750ml	50,00 lei
Jidvei Mărgăritar <i>rose spumant demisec</i>	12%	750ml	50,00 lei
Petro Vaselo BENDIS <i>rose spumant</i>	12%	750ml	75,00 lei
Petro Vaselo BENDIS <i>spumant pinot-noir alb sec</i>	12%	750ml	75,00 lei
Casa Coller <i>vin spumant brut</i>	11%	750ml	50,00 lei
Casa Coller <i>vin spumant brut rose</i>	11%	750ml	50,00 lei





